TO DATE 27 May 45 FROM

Commanding Officer
Assistant Commandant
Dir of Comm Research
Control O
Fiscal O
Administrative O
Post Adjutant
Intelligence O
Provost Marshal
2nd Sig Serv Bn
Chief, Pers & Tng Div
Chief, Pers Br
Chief, Tng Br
O/C Officer Pers Sec
Chief, Oper Serv Div
Chief, Communications Br
Chief, Laboratory Br
Chief, Machine Br
Chief, Supply Br
O/C, SSA Mail Unit
Chief, Security Div
Chief, Protective Sec Br
Chief, Cryptographic Br
Chief, Development Br
Chief, Intelligence Div
Chief, Language Br
Chief, Mil Cryptanalytic Br
Chief, Gen Cryptanalytic Br
Chief, T/A and Control Br
Chief, I & L Br

As discussed
As requested
Comments and return
Information and file
Information and forwarding
Information and return
Recommendation
See note on reverse
Signature if approved
Your action

15-3-4900

SIS SC Form No. 96 (Rev)
16 Nov 44
Col. Aurell ID: A487457

I desire a fresh translation of these two messages. Please select your most competent man for it. In case any of the groups are garbled or in case of slightest doubt about any of the deciphered groups, please let me know.

I would appreciate having these back as soon as possible.

These messages have been translated by Mr. Ferland and Mr. Thord Jens in collaboration. I am sure translation can be depended upon as accurate.

Yours,
Please note that in case our foreign relations are on the verge of a break the following words are to be inserted at the beginning and end of general information broadcasts, five times each.

1. In the event of tension in Japanese-American relations: "East."
2. In the event of tension in Japanese-Soviet relations: "North."
3. In the event of tension in Japanese-British relations (including occupation of THAILAND and invasion of Netherlands East Indies and Malaya): "West."
Circ # 2353

Handle in office chief's code.

As a result of the tension in the international situation matters may come to the worst. Since in this event communications between us and the opposing countries will at once be suspended it has been decided that, in case our foreign diplomatic relations come to a crisis, the following is to be broadcasted as a weather forecast in the Japanese language overseas news broadcast to all areas, repeated twice at the middle and at the end.

1. In the event of [a crisis in] Japanese-American relations:
   "East wind, rain."

2. In the event of [a crisis in] Japanese-Soviet relations:
   "North wind, cloudy."

3. In the event of [a crisis in] Japanese-British relations (including occupation of THAILAND and invasion of Netherlands East Indies and Malaya):
   "West wind, fair."

In accordance with the above please make suitable disposition of your codes, documents, etc.

This is to be treated with strictest secrecy.
FROM: TOKYO (TOGO)
TO: WASHINGTON (KOSHI)

19 NOVEMBER, 1941
J-19
CIRC #2353 (COMPLETE)

MWZHU BUWTJ